



**SPMXC1040 User Guide**

---

**SPMXC1040 Bedienungsanleitung**

---

**Guide de L'utilisateur - SPMXC1040**

---

**SPMXC1040 Guidea Dell'utente**

---

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

### Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**AVERTISSEMENT:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**ATTENTION:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**REMARQUE:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.



**AVERTISSEMENT:** lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner.

Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.

### 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

**REMARQUE:** Cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissance, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité.

### GARANTIE ET ENREGISTREMENT

Veillez visiter [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) pour enregistrer en ligne votre produit.



**DANGER:** afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, suivez avec attention les instructions suivantes.

## AVERTISSEMENTS RELATIFS AU CHARGEMENT



**AVERTISSEMENT :** Le manque de prudence lors de l'utilisation de ce produit et le défaut de se conformer aux avertissements suivants peut entraîner un dysfonctionnement du produit, des problèmes électriques, une chaleur excessive, un INCENDIE et, pour finir, des dommages corporels et matériels.

- **NE LAISSEZ JAMAIS UNE BATTERIE EN CHARGE SANS SURVEILLANCE.**
- **NE CHARGEZ JAMAIS UNE BATTERIE DURANT LA NUIT.**
- Ne tentez pas de charger des batteries endommagées ou humides.
- Ne chargez jamais une batterie contenant différents types d'éléments.
- Ne laissez jamais un enfant de moins de 14 ans utiliser seul le chargeur.
- Ne chargez pas les batteries dans des lieux aux températures extrêmes ou en plein soleil.
- Ne chargez pas une batterie dont les câbles sont endommagés.
- Ne branchez pas le chargeur si son câble d'alimentation est endommagé.
- Ne connectez jamais le chargeur à une batterie voiture 12V lorsque le véhicule roule.
- Ne tentez jamais de démonter ou d'utiliser un chargeur endommagé.
- Ne reliez jamais votre chargeur simultanément aux câbles d'alimentation AC et DC.
- Ne connectez jamais la prise d'entrée (entrée DC) à une alimentation AC.
- Utilisez toujours uniquement les batteries conçues pour une utilisation avec ce type de chargeur dans le mode de charge approprié.
- Contrôlez toujours l'état de la batterie avant de la charger.
- Tenez toujours la batterie éloignée de tout matériau pouvant être affecté par la chaleur.
- Contrôlez toujours la température de la batterie durant la charge et avoir un extincteur à portée de main.
- Arrêtez toujours la charge si le chargeur ou la batterie deviennent très chauds ou que la batterie commence à se déformer.
- Connectez toujours les câbles de charge au chargeur en premier, puis connectez la batterie afin d'éviter un court-circuit entre les câbles. Inversez l'ordre des étapes pour déconnecter.
- Connectez toujours les câbles positifs rouges (+) et les câbles négatifs noirs (-) correctement.
- Débranchez toujours la batterie et le chargeur après la charge et les laisser refroidir entre les charges.
- Chargez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Terminez toujours les processus et contactez le Service Technique Horizon Hobby si le produit fait objet de dysfonctionnements.
- Chargez uniquement des batteries rechargeables. La charge de piles non rechargeables peut causer un incendie, entraînant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- La prise d'alimentation doit être à proximité des équipements et facilement accessible.



**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance, dépasser le taux de charge maximum, charger avec des batteries non approuvées ou charger des batteries dans le mauvais mode. Au cas contraire, cela peut occasionner une chaleur excessive, un incendie et de graves blessures.

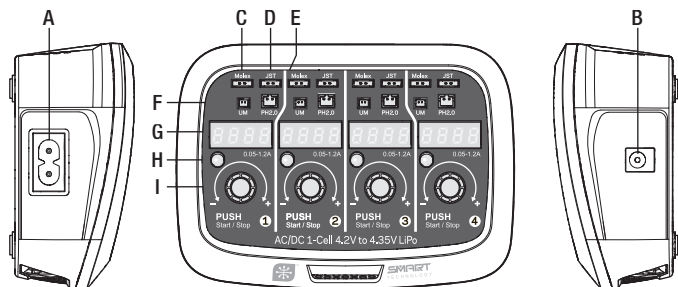


**ATTENTION :** Assurez-vous toujours que la batterie chargée est conforme aux spécifications de ce chargeur et que les paramètres du chargeur sont corrects. Au cas contraire, cela peut occasionner une chaleur excessive et d'autres mauvais fonctionnements associés du produit, ce qui peut causer des dommages corporels ou matériels pour l'utilisateur. Veuillez contacter Horizon Hobby ou un revendeur autorisé pour les questions de compatibilité.

## Chargeur SPMXC1040 Micro 4 ports CA/CC 1S Li-Po

Le chargeur Spektrum™ SPMXC1040 comporte quatre sorties électriques entièrement indépendantes, chacune avec quatre choix de connecteurs. Les quatre sorties électriques peuvent se charger simultanément et le courant peut être ajusté de 0,1 à 1,0 A par le bouton rotatif situé en dessous des DEL d'affichage. Les DEL fournissent la capacité de charge de batterie, la tension, le courant de charge et l'état de charge.

Pour plus d'informations sur les produits Spektrum, visitez : <http://www.spektrumrc.com>



- A : Port d'alimentation CA
- B : Port d'alimentation CC
- C : Port de connecteur Molex
- D : Port de connecteur JST
- E : Port de connecteur PH2.0

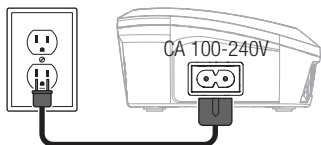
- F : Port de connecteur UM
- G : 4 chiffres d'affichage DEL
- H : Indicateur DEL de l'état de charge
- I : Bouton sélecteur rotatif / Bouton de démarrage/arrêt

## Spécifications

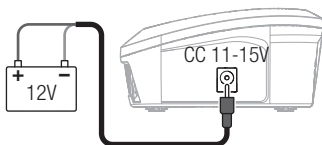
	SPMXC1040
Entrée de l'alimentation CA	100 à 240 V
Entrée de l'alimentation CC	11 à 15 V
Puissance du circuit de charge	4 × 5,22 W ±10 %
Portée du courant de charge	0,05-1,2 A ±10 %
Type de la batterie	4 × 1S Li-Po/LiHV
Type de connecteur de batterie	Molex / JST / UM / PH2.0
Température de fonctionnement	0-50 °C
Poids net	250 g
Dimensions (L × l × H)	132 × 100 × 50 mm

## Procédures de charge

Utilisation de l'alimentation électrique CA



Utilisation d'une alimentation électrique CC

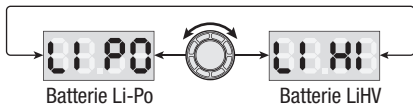
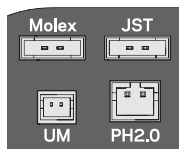


Lorsque le chargeur est allumé, les quatre DEL d'état clignoteront simultanément et émettront un bip. Les DEL à 4 chiffres afficheront LIPO pour indiquer que le chargeur est prêt à accepter des batteries. Vous pouvez alors basculer entre la charge Li-Po et LiHV avec le bouton rotatif.

**REMARQUE :** Chaque port de charge peut uniquement charger une batterie à la fois.

## Fonctionnement

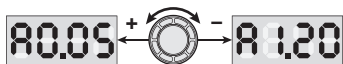
1. En plaçant la polarité correctement, insérez le câble de la batterie dans la fente de connecteur appropriée sur le chargeur (Molex, JST, UM, PH2.0).
2. Tournez le bouton pour sélectionner le type de batterie (Li-Po/LiHV). Appuyez une fois sur le bouton pour confirmer.



Appuyez une fois sur le bouton pour confirmer le type de batterie.

3. Tournez le bouton pour sélectionner le courant de charge (0,05–1,2 A).

**REMARQUE :** Le courant de charge ne peut pas être modifié pendant le processus de charge. Assurez-vous toujours que le courant de charge est approprié pour votre batterie avant de commencer la charge.



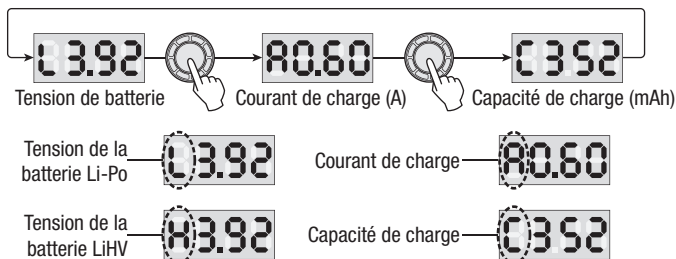
Courant de charge (A)

Courant de charge (A)

4. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le processus de charge. La DEL d'état associée deviendra rouge et le chargeur émettra un long bip.



5. Pendant le processus de charge, la DEL à 4 chiffres affichera la tension de la batterie, le courant de charge, et la capacité de charge.



6. La DEL restera rouge pendant le processus de charge.
7. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes durant le processus de charge pour l'arrêter. La DEL s'éteindra.
8. Lorsque le processus de charge sera terminé, la DEL d'état deviendra verte, clignotera 5 fois, et émettra un son audible. La DEL d'état reste verte et la DEL à 4 chiffres affichera « FULL ».
9. Retirez la batterie du chargeur. Après 30 secondes, la DEL à 4 chiffres affichera « LIPO » pour indiquer que le chargeur est prêt pour un autre



**FULL**

## Message d'erreur

En cas d'erreur, la DEL d'état clignotera en rouge et émettra deux bips par seconde. Après dix clignotements, la DEL d'état restera rouge et la DEL à 4 chiffres affichera un des codes d'erreur suivants :

**-11-**

La batterie a une cellule morte ou la tension d'une cellule est trop élevée ou trop faible pour charger en toute sécurité.

**-22-**

La polarité de la batterie est mal connectée.

**-33-**

La connexion de la batterie est endommagée.

**-44-**

Un court-circuit ou une surintensité est détecté(e).

**-55-**

La tension d'entrée CC est trop élevée ou trop faible.

## Garantie et réparations

---

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### **Indications relatives à la sécurité**

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### **Questions, assistance et réparations**

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### **Maintenance et réparation**

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### **Garantie et réparations**

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### **Réparations payantes**

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même. 5-14-2015



## Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/E-mail	Adresse
Union européenne	Horizon Technischer Service	sales@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

### Information IC

**IC: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)** Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Informations de conformité pour l'Union européenne

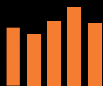
**CE** **Déclaration de conformité de l'union européenne :** Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives LVD et EMC.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



#### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



**SPEKTRUM®**

© 2018 Horizon Hobby, LLC.

The Horizon Hobby logo is a registered trademark of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners. Patents pending.

Created 09/18

59057  
SPMXC1040